



DID YOU KNOW COLORECTAL CANCER IS PREVENTABLE?

IF YOU ARE AGED 45 OR OLDER

Get screened today! You may be eligible to receive a no-cost colonoscopy and be referred to a primary care physician for follow-up services.

**CONTACT A PARTICIPATING HEALTHCARE
PROVIDER TO LEARN MORE TODAY!**

Hartford Healthcare
(860) 972-3078

Yale-New Haven Health System - Partner Clinics:
Fairhaven Community Health Care: (203) 777-7411, ext. 5011
Cornell Scott Hill Health Center: (203) 503-3000



THE CONNECTICUT EARLY DETECTION AND
PREVENTION PROGRAM IS FUNDED IN PART BY THE
CENTERS FOR DISEASE CONTROL AND PREVENTION





VOCÊ SABIA QUE O CÂNCER COLORRETAL É EVITÁVEL?

SE VOCÊ TEM 45 ANOS OU MAIS

Faça um exame hoje mesmo! Você pode fazer uma colonoscopia de graça e ser encaminhado a um médico para atendimento adicional.

**FALE COM UM PROFISSIONAL DE SAÚDE
CREDENCIADO E SAIBA MAIS!**

Hartford Healthcare
(860) 972-3078

Yale-New Haven Health System – Clínicas parceiras
Fairhaven Community Health Center: 203-777-7411, ramal 5011
Cornell Scott Hill Health Center: (203) 503-3000



O PROGRAMA DE PREVENÇÃO E DETECÇÃO ANTECIPADA DE
CONNECTICUT É FINANCIADO, EM PARTE, PELOS CENTROS DE
CONTROLE E PREVENÇÃO DE DOENÇAS.





¿SABÍA QUE EL CÁNCER COLORRECTAL ES PREVENIBLE?

SI TIENE 45 AÑOS O MÁS

¡Hágase una prueba hoy! Puede ser elegible para recibir una colonoscopia sin costo y ser derivado a un médico de atención primaria para servicios de seguimiento.

**¡COMUNÍQUESE HOY CON UN PROVEEDOR DE
ATENCIÓN MÉDICA PARTICIPANTE PARA
OBTENER MÁS INFORMACIÓN!**

Hartford Healthcare
(860) 972-3078

Sistema de salud de Yale-New Haven: clínicas asociadas
Fairhaven Community Health Center: 203-777-7411, ext. 5011
Cornell Scott Hill Health Center: (203)-503-3000



EL PROGRAMA DE DETECCIÓN TEMPRANA Y PREVENCIÓN DE
CONNECTICUT ESTÁ FINANCIADO EN PARTE POR LOS CENTROS
PARA EL CONTROL Y LA PREVENCIÓN DE ENFERMEDADES

